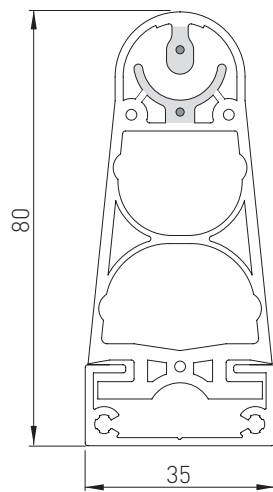
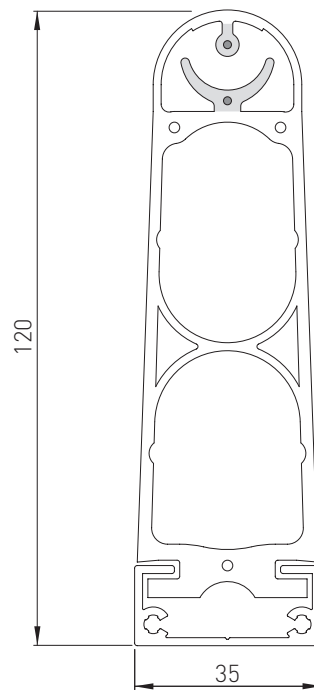


# Ditec SOf

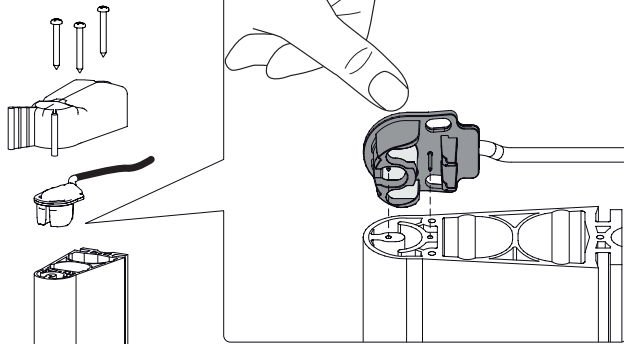
Istruzioni d'uso per costa SOf.  
Instructions manual for SOf.  
Mode d'emploi pour SOf.  
Gebrauchsanleitung für SOf.  
Instrucciones de uso para SOf.  
Instruções de uso de SOf.



**SOfA15  
SOfA20  
SOfA25**

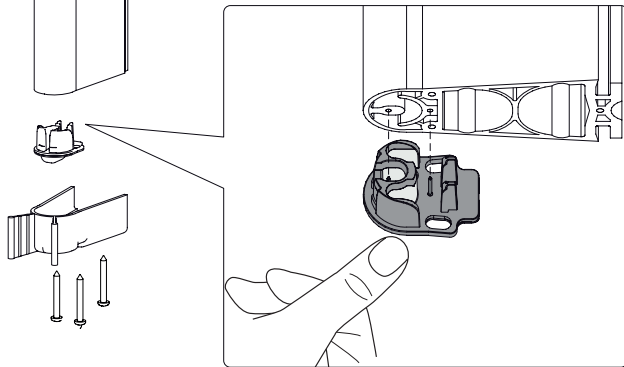
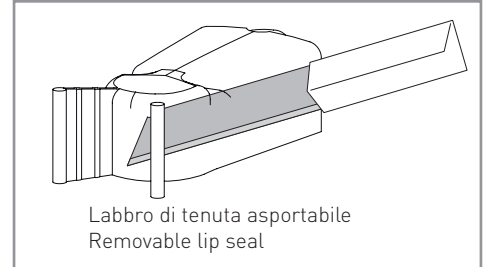


**SOfB15  
SOfB20  
SOfB25**



Inserire manualmente e perpendicolarmente il tappo di collegamento facendo corrispondere gli aghi ai punti di contatto presenti sulla gomma.  
Collegare al morsetto IN1-IN2 dei dispositivi di sicurezza associati.

Manually and perpendicularly insert the connection cap, matching the needles to the points of contact on the rubber.  
Connect to terminal IN1-IN2 of the associate safety devices.



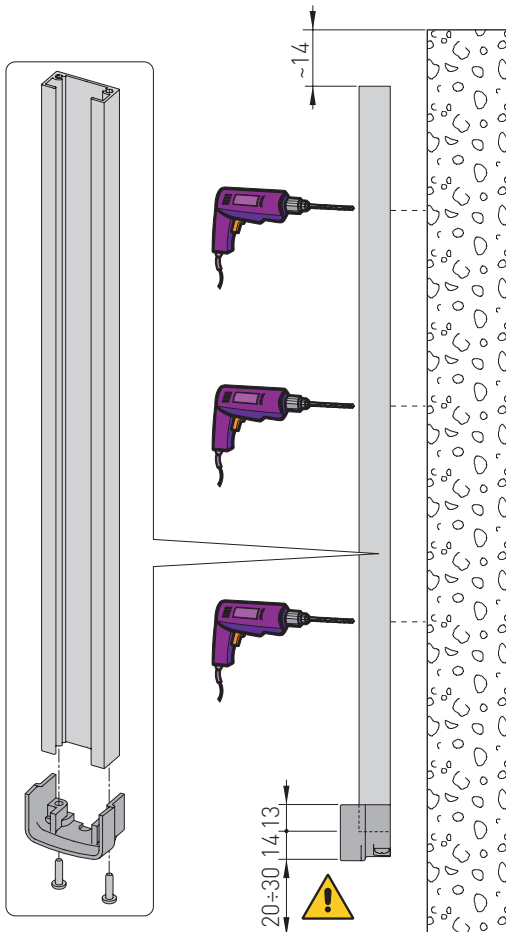
Inserire manualmente e perpendicolarmente il tappo resistivo, facendo corrispondere gli aghi ai punti di contatto presenti sulla gomma.

⚠ Resistenza 8,2 KΩ interna.

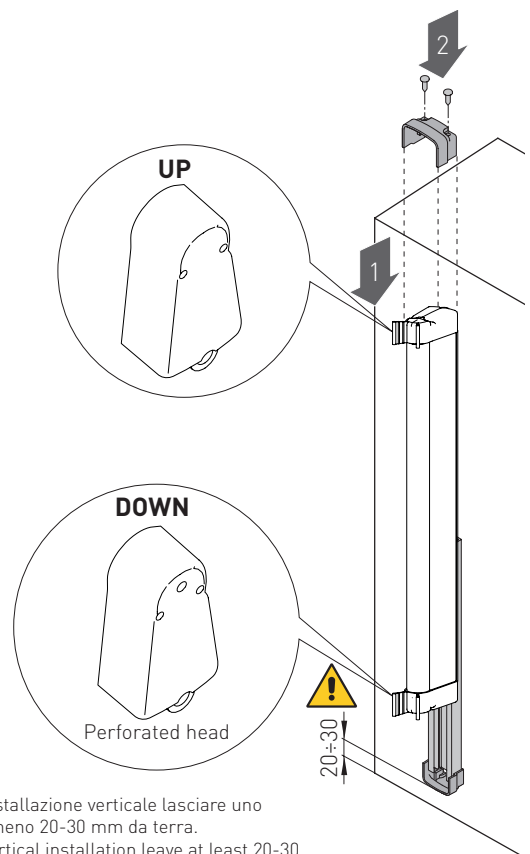
Manually and perpendicularly insert the resistive cap, matching the needles to the points of contact on the rubber.

⚠ 8,2 KΩ resistor inside.

⚠ **ATTENZIONE:** per estrarre i tappi, agire con un cacciavite perpendicolarmente alla gomma, facendo attenzione a non piegare i contatti.  
**ATTENTION:** to extract the caps, act with a screwdriver perpendicularly to the rubber. The contacts haven't to be bend.

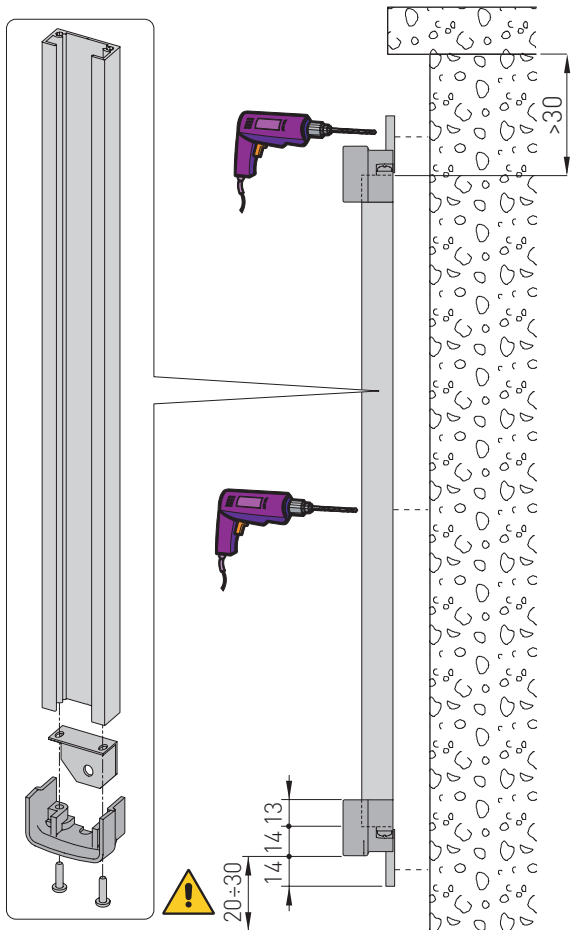


1

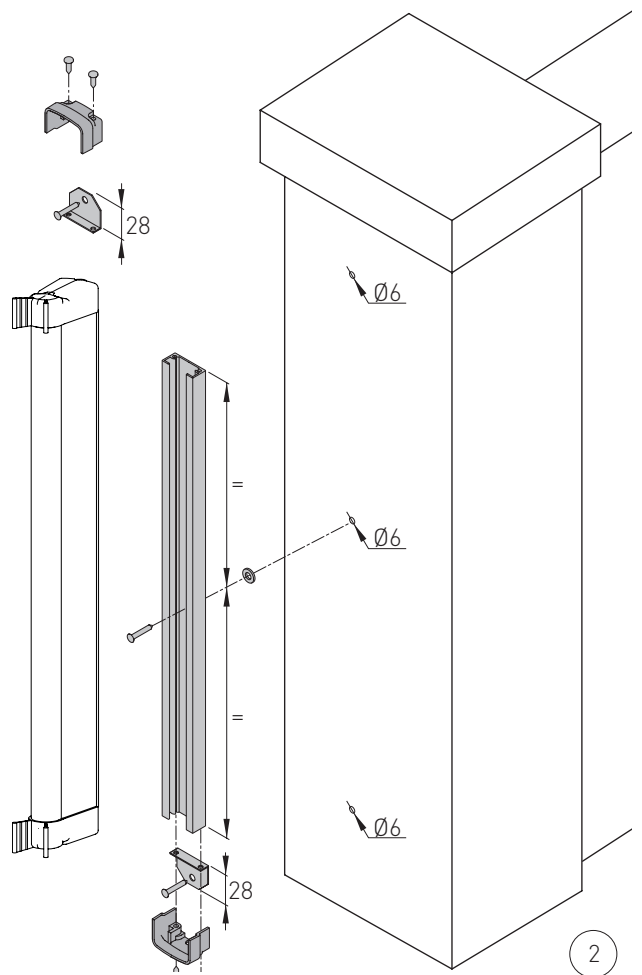


⚠ In caso di installazione verticale lasciare uno spazio di almeno 20-30 mm da terra.  
In case of vertical installation leave at least 20-30 mm from ground.

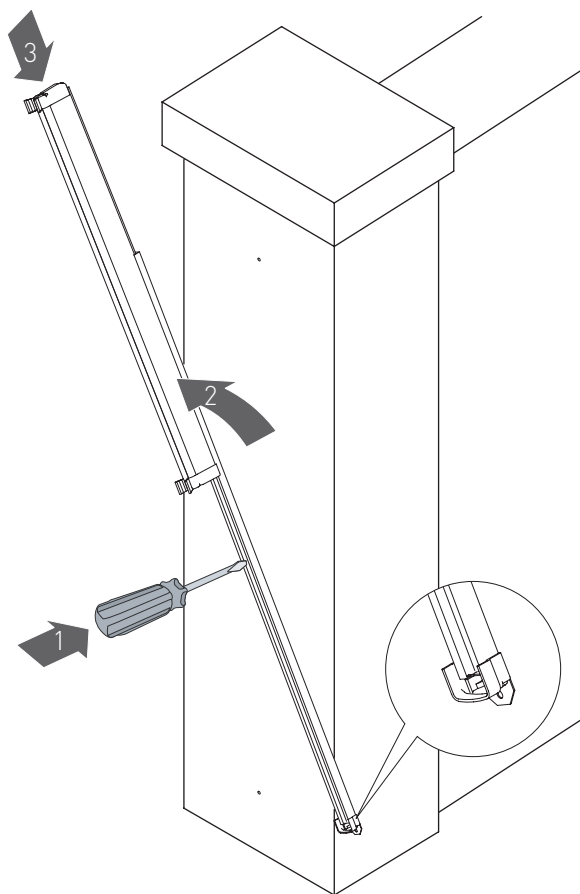
2



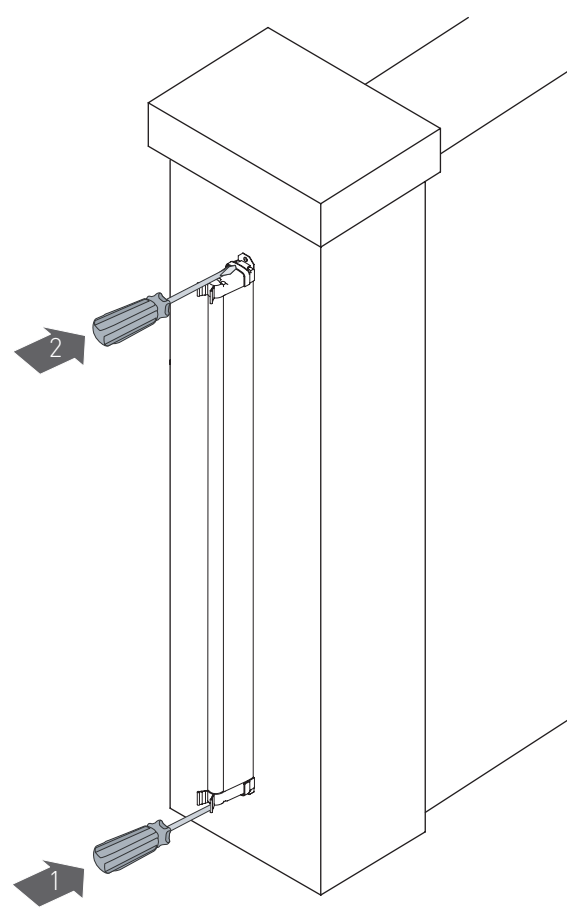
1



2



3



4

Tutti i diritti relativi a questo materiale sono di proprietà esclusiva di Entrematic Group AB. Sebbene i contenuti di questa pubblicazione siano stati redatti con la massima cura, Entrematic Group AB non può assumersi alcuna responsabilità per danni causati da eventuali errori o omissioni in questa pubblicazione. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso. Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza un preventivo consenso scritto di Entrematic Group AB.

All the rights concerning this material are the exclusive property of Entrematic Group AB. Although the contents of this publication have been drawn up with the greatest care, Entrematic Group AB cannot be held responsible in any way for any damage caused by mistakes or omissions in this publication. We reserve the right to make changes without prior notice. Copying, scanning and changing in any way are expressly forbidden unless authorised in writing by Entrematic Group AB.

Tous les droits relatifs à ce matériel sont la propriété exclusive d'Entrematic Group AB. Bien que les contenus de cette publication aient été rédigés avec le plus grand soin, Entrematic Group AB ne saurait être tenue responsable en cas de dommages dérivant d'erreurs ou d'omissions éventuelles. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications éventuelles sans préavis. Toute copie, reproduction, retouche ou modification est expressément interdite sans l'accord écrit préalable d'Entrematic Group AB.

Alle Rechte an diesem Material sind ausschließliches Eigentum von Entrematic Group AB. Obwohl der Inhalt dieser Publikation mit größter Sorgfalt erstellt wurde, kann Entrematic Group AB keinerlei Haftung für Schäden übernehmen, die durch mögliche Fehler oder Auslassungen in dieser Publikation verursacht wurden. Wir behalten uns das Recht vor, bei Bedarf Änderungen ohne jegliche Vorankündigung vorzunehmen. Kopien, Scannen, Überarbeitungen oder Änderungen sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Entrematic Group AB nicht erlaubt.

Todos los derechos relativos a este material son propiedad exclusiva de Entrematic Group AB. Aunque los contenidos de esta publicación se hayan redactado con la máxima atención, Entrematic Group AB no puede asumir ninguna responsabilidad por daños causados por eventuales errores u omisiones en esta publicación. Nos reservamos el derecho de aportar eventuales modificaciones sin previo aviso. Las copias, los escaneos, los retoques o las modificaciones están expresamente prohibidos sin el consentimiento previo por escrito de Entrematic Group AB.

Todos os direitos relativos a este material são de propriedade exclusiva da Entrematic Group AB. Embora os conteúdos dessa publicação foram compilados com o maior cuidado, Entrematic Group AB não pode assumir qualquer responsabilidade por danos causados por eventuais erros ou omissões nessa publicação. Reservamos o direito de fazer alterações sem aviso prévio. Cópias, digitalizações, alterações ou modificações são expressamente proibidas sem o consentimento prévio por escrito da Entrematic Group AB.

---

**ENTRE//MATIC**

Entrematic Group AB  
Lodjursgatan 10  
SE-261 44, Landskrona  
Sweden  
[www.ditecentrematic.com](http://www.ditecentrematic.com)

